A könyv harmadik része az egyes fa és a faállomány növedékének meghatározási módszerét fejti ki, teljes elméleti alátámasztással, s a gyakorlatnak megfelelő eljárásokat.

A negyedik rész a faterméstan vázlataként szerepel, bár közel száz oldalon kapja az olvasó a gyakorlat által is igen jól hasznosítható fejtegetéseket.

Országunk erdőgazdaságának egyik kérdése az élőfakészlet, a növedék problémája. A szerző ezek meghatározásának módjait ismerteti; hasznos útmutatásokat ad a faállomány fatömegének meghatározására. Fahasználati terveink további minőségi javulását eredményezheti a könyv széleskörű tanulmányozása.

Az egyes részeket az odavágó irodalom kimerítő ismertetése egészíti ki, sőt a munkák helyét is megjelöli. A könyv jó, és erdészeti szakkönyveink sorában igen nagy úrt pótol.

S. E.

IDEGENNYELVŰ ÖSSZEFOGLALÁSOK

РЕЗЮМЕ

ГЕОГРАФИЯ РАСТЕНИЙ В СЛУЖБЕ ЛЕСОВОДСТВА

Яворка Шандор

Современное лесоводство основывается на учении Морозова — создателя лесоводческой географии растений — и Сукачева — первого фитосоциолога. В Венгрии основные фитосоциологические исследования проводились учеными Шоо Рэже, Зольоми Балинт, Мадяр Пал. Их достижения могут прекрасно использоваться не только лесоустроителями, составляющими производственные планы, но и специалистами, работяющими над облесением страны. Растительный покров везде показывает, где какие древесные породы могут быть применены. Он указывает также на то, что например обширная закладка иначе прекрасной сосны на Большой низменности невозможно.

ПЕРСПЕКТИВНЫЙ ПЛАН ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА

Мадаш Андраш

Быстрое развитие нашего народного хозяйства, и предстоящие огромные задания требуют составление в отдельных важнейших отраслях перспективных планов на сроки дольше 5 лет. Поэтому должен составляться и перспективный план по решающим вопросам лесного хозяйства, подробно вскрывающий настоящее положение лесного хозяйства, предусматривающий на длительный период принципы лесозаготовки, главные сортименты ее в соответствии с потребностями важнейших отраслей промышленности и с возможностями внешней торговли, устанавливающий главные направления облесения, рекомендуемые и устраняемые древесные породы, принципы технического развития и т. д.

Основой для составления перспективных планов служат лесоустройство и долгосрочные производственные планы, содержащие площадь лесов, и запас, древесинье прирост, возраст и другие данные, нужные для производства. На конец 1952 г. эти производственные планы дадут нужные данные о значительной части государственных лесов.

Перспективный план лесного хозяйства должна составляться по следующим важнейшим заданиям :

1. Лесопользование,
2. Лесная промышленность,
3. Лесоводство,

4. Полезащитное лесоразведение,
5. Побочное пользование лесов,
6. Лесоустройство и лесо-обследование,
7. Лесное опытное дело и специальное обучение.

При лесопользовании следует иметь в виду прежде всего, что народное хозяйство должно быть обеспечено древесным материалом потребуемого количества, качества и размеров. При этом надо обеспечивать, чтобы лесовыраживание позволило правильное сформирование будущих насаждений, более интенсивное вытеснение менее ценных и выдвижение более ценных, быстрорастущих древесных пород. Следует тщательно хозяйничать со старыми насаждениями, дающими большие размеры, чтобы возможно было обеспечить потребность в древесном материале и в следующих пятилетних планах.

В области лесной промышленности перспективный план должен обеспечивать правильное размещение лесопильных заводов, переселение их из больших городов ближе к сырьевым ресурсам, модернизацию и механизацию их.

В области лесоводства следует установить правильное соотношение древесных пород, достигаемое через 15—20 лет. В связи с этим общая площадь сосны должна быть увеличена в 4 раза, площадь бургундского дуба должна быть сокращена на половину, а площадь тополей также должна быть значительно увеличена.

Решающим звеном лесоразведения является облесение пойм, обеспечивающее значительное повышение прироста за последующие 10—15 лет.

ОБЛЕСЕНИЕ ПОЙМ

Бабош Имре

Из переиспользованного лесного фонда страны в 12,3% не можем покрывать потребность в древесном материале. Недостатки заставляют делать что-нибудь. С 1947 г. постепенно закладываются виды тополей, особенно после полевых исследований Ганшага (Hanság) и пойм рек.

Закладка новых лесов может итти в двух напрвлениях. На менее ценных почвах — из-за невозможности рационального сельскохозяйственного пользования — закрепление почвы лесными культурами может ставиться задачей. Напротив, на более плодородных почвах следует стремиться к возможно быстрому получению большого количества древесного материала хорошего качества, путем закладки ценных, быстрорастущих древесных пород. Условием успеха является применение биологически правильных лесоводственных приемов. Единый, комплексный план должен удовлетворять, кроме смягчения забот в области лесопользования, также задания борьбы с паводками.

В стране очень много скосогоров, лишенных леса, используемых теперь как пашни или пастбище. Плодородный почвенный слой их смывается ливневыми дождями и талыми водами. Этот доброкачественный нанос после паводков оседает неравномерными слоями на поймах между плотинами и служит плодородной почвой, богатой питательными веществами и обладающей хорошим водным режимом для предназначенных лесонасаждений.

При планировании облесения пойм надо иметь в виду, что весенее лесоразведение в большинстве случаев ненадежно из-за наводнений, причиняемых таянием снега. Для обеспечения беспрепятственного прохождения паводочных волн следует оставлять пустую полосу шириной в 400 м. С точки зрения борьбы с паводками необходимы безвертинные ивняки, оставленные перед плотинами.

Запланированные государственрые пойменные защитные лесные полосы занимают 56 274 га. Из этого приходится 56% на один отрезок реки Тиса в Венгрии. При планировании учитывалось запруживающее влияние планируемых водяных лестниц.

При облесении заложатся быстрорастущие древесные породы виды тополя, ивы, акации, ясень обыкновенный и орех черный, и медленнее развивающиеся же — дуб черешчатый, сосна обыкновенная и сосна черная. Между и под ними послужат нижним ярусом породы клены, липа, ясень американский и различные кустарниковые породы.

Отдельные типы насаждений сформируются рядом, группировано в зависимости от качества почвы, установимых ошибок ее и водного режима. Качество

сетей регулируется, кроме требований механизированной междурядной обработки и использования их сельскохозяйственными междурядными культурами, а также обеспечения возможно скорого смыкания, и тем требованием, чтобы они при промежуточном пользовании дали по возможно скорее древесный материал.

На поймах разведение благородных видов тополя обеспечивает получение более ценной продукции, чем сельскохозяйственное пользование, хотя последнее тоже рентабельно. Но независимо от этого, облесение является и народнохозяйственной потребностью : оно ведет к уменьшению недостатка в древесном материале.

Облесение во свяком случае должна начинаться исследованием и обработкой почвы. Будет широко применяться механизация, чтобы смягчать недостаток в рабочей силе, причиняемый развитием промышленности. Выращивание достаточного количества посадочного материала соответствующих древесных пород должно быть обеспечено тщательным предварительным планированием, в первую очередь для наиболее надежных территорий.

Облесение пойм даст сеть государственных защитных лесных полос длиной в 1.047 км. Его проведение потребует совместную помощь геологов, ботаников и биологов.

НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ УСЛОВИЙ КРИВИЗНЫ ЛЕСНООБСЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ДОРОГ

Пачкотаи Габор

Главным линиями обследования лесов являются лесохоздейственные автомобильные дороги. В соответствии с этим, при планировании дорог следует приурочиваться к типе автомашин. Усилывающаяся скорость и применение повозок большой мощности, требуют точной разработки кривизн дорог. Современное планирование происходит при помощи дуги Орлей с двойным радиусом. Так же делается выбежка потребуемого уширения. В статье указывается на важное соотношение между центральным углом и уширением. Это соотношение является основой современного планирования горных дорог. В статье упомянуты также данные нового венгерского »Справочника Разбивки Дорог», издаваемого в эти дни издательством Транспорта и Подземного Строительства. Справочник уже содержит таблицы экзактного клотоида и в нем учитываются также автомобильные ороги, планируемые в неблагоприятных рельефных условиях лесного хозяйства.

НАШИ ПОЧВЕННЫЕ ЗОНЫ И ИХ ЛЕСОВОДСТВЕННЫЕ СООТНОШЕНИЯ

Штефанович Пал

При разработке материала почвенных карт, территория страны была разделена на 35 почвенных зон. Внутри большинства почвенных зон нашлись одинаковые почвенные типы. Там, где почвенные разности размещены мозаично, разграничились комплексные зоны в пределах которых различные типы почв размещаются по одинаковым закономерностям. В отношении характера отдельных почвенных зон и при сравнении их площади с общей площадью страны, можно делать ценные выводы. Можно установить, что 41% всей площади страны покрыто лесными почвами. В прошлом почвенный покров пойм и болот также был покрыт древесной растительностью. Их площадь составляет 33%. Следовательно, до появления человека, но некоторое время и после этого, 74% площади страны было покрыто лесом.

При изучении почвенных условий почвенных зон было установлено, что из пойменных почв — учитывая общую площадь страны — кислые поймы — 16%, известковые же — 8%. Это сведение может быть использован при составлении древесных пород для пойменных лесов. С точки зрения лесоводства важно изучение эрозионных районов, площадь которых составляет 36% от территорий страны. Причитывая к этому площадь песчаных районов, страдающих от дефляции — 16% —, видна важность защиты почвенного покрова и ее исследования.

Значит, при разделении площади страны на почвенные зоны получается помощь для планировании в масштабе всей страны, но одновременно показываются и самые важные из задач исследований.

НЕКОТОРЫЕ УСЛОВИЯ ТОЧНОСТИ РАБОТЫ ПО ЛЕСОУСТРОЙСТВУ

Шали Емил

В статье указывается на недостатки, нанесущие и до сих пор ущерб в точности лесоустроительных работах. Основоположная работа должна быть проведена еще в области составления таблиц запаса древесины и таблиц хода росита насаждений построить. В отношении геодезии нужно тригонометрической сети для того, чтобы работа по лесоустройству была достаточно точной.

НАШИ ОПЫТЫ ПРИ СОЗДАНИИ ПЛАНТАЖЕЙ ХВОЙНЫХ ПОРОД

Бано Иштван

Семенные плантажи имеют большое значение для обеспечения 20-летнего плана разведения хвойных пород посевным материалом. Создание семенных плантажей в Венгрии началась весной 1951 г. Основой для этого служило практическое применение современной советской теории стадийного развития растений. Привои, взятые с растений, вступивших в пору плодоношения, прививаются к 2—3-летним сеянцам.

Цель семенных плантажей : лесоводственная селекция, ранее и качественное производство сортовых семян, снижение себестоимости семеноводства.

В 1951. г. с опозданием начались пересадка сеянцев в горшки и прививка их. Проводились опыты также по прививке в грунте. Из прививок в горшках 13% прижилось, в то время как последние все уничтожились вредителями. Грунтовые прививки продолжаются, однако, с учетом опытов, накопленных до сих пор.

В 1952 г. прививки были начаты после серьезной подготовки. В результате опытов пересадка сеянцев в горшки должна проводиться в будущем в апреле и мае. Эти сеянцы будут годными к прививке в феврале и марте следующего года.

Сознательно ведется теперь тщательный подбор маточных деревьев для взятия привоев. Из семян, высыпавшихся из их шишек, будут выращиваться и сеянцы, послужащие подвоями.

Важно взятие подходящих привоев. В этом отношении должно учитываться также и то, как размещаются мужские и женские соцветия в различных частях кроны.

В будущем дальнейшее развитие и создание семенных плантажей должны проводиться специальной организацией с центральным руководством.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛЬНЫХ НОРМ ДЛЯ ЛЕСОПИЛЬНЫХ ЗАВОДОВ

Лонкаи Янош

Статистическо-опытные материальные нормы не учитывают технических условий и поэтому они ведут, как правило, к недостаткам. Таким недостатком является н. п. то, что статистическо-опытные материальные нормы не позволяют оценку хорошего или плохого результата действительного потребления материалов.

Эти ошибки могут быть устранены применением технических материальных норм. При определении последних все активные факторы должны учитываться. Активными факторами являются : толщина пильного листа, толстота и сбежистость бревна, избыточный размер и т. д.

Одновременно с определением технических материальных норм учет действительного потребления материалов также должен быть положен на новую основу. Суть этого :

1. Следует определять уточненную материальную норму, соответствующую действительной производственной программе.

2. Следует определять релятивную экономию или расточение материалов путем сравнивания действительного результата и уточненных материальных норм.

SUMARY — RESUMÉ — ZUSAMMENFASSUNG

DIE PFLANZENGEOGRAPHIE IM DIENSTE DER FORSTWIRTSCHAFT.

Alexander Jávorka

Die moderne Forstwirtschaft beruht auf den Lehren von Morosow, dem Gründer der forstwirtschaftlichen Pflanzengeographie, und Sukatschew, dem ersten Pflanzensoziologen. In Ungarn führten Rezső *Soó*, Bálint *Zólyomi*, Pál *Magyar* grundlegende pflanzensoziologische Forschungen durch. Ihre Resultate können nicht nur vom den Betriebsplan aufstellenden Forsteinrichter, sondern auch von den Fachleuten, die an der Landesaufforstung arbeiten, ausgezeichnet benützt werden. Die Pflanzendecke zeigt überall, welche Baumarten in Frage kommen können. Sie zeigt auch, dass z. B. die ausgedehnte Anpflanzung der übrigens ausgezeichneten Kiefer auf der Grossen Tiefebene (Alföld) vermieden werden muss.

DER PERSPEKTIVISCHE PLAN DER FORSTWIRTSCHAFT

Andreas Madas

Die beschleunigte Entwicklung unserer Volkswirtschaft, die vor uns stehenden gewaltigen Aufgaben verlangen gebieterisch, dass — zwecks Sicherung von richtig gestalteten Dimensionen — für die wichtigeren Wirtschaftszweige perspektivische — mehr als 5 Jahre umfassende — Pläne erstellt werden. Deshalb müssen auch die entscheidenden Fragen der Forstwirtschaft in einem perspektivischen Plan zusammengefasst werden, der genaue Auskunft über die gegenwärtige Lage unserer Forstwirtschaft gibt, für längere Zeit die Richtlinien der Holznutzungen festsetzt, die Menge der wichtigeren Sortimente — den Bedürfnissen der bedeutendsten Industriezweige, sowie den Möglichkeiten des Aussenhandels angepasst — bestimmt, und über die Hauptwege der Aufforstungsarbeiten, die künftighin zu bevorzugenden oder in den Hintergrund zu stellenden Holzarten, ferner über die Richtung der technischen Entwicklung usw. entscheidet.

Die perspektivischen Pläne fussen auf der Forsteinrichtung: aus den langfristigen Betriebsplänen sind alle für die Holzerzeugung wichtigen Angaben, also das Flächenmass der Wälder, die Bestandesverhältnisse (Zusammensetzung nach Baumarten, Holzmasse, Zuwuchs, Alter usw.) ersichtlich.

Diese Betriebspläne werden bis Ende 1952 über einen beträchtlichen Teil der Staatswaldungen entsprechende Auskunft geben.

Der perspektivische Plan der Forstwirtschaft hat folgende Hauptgebiete zu erfassen:

1. Holznutzung,
2. Holzindustrie,
3. Waldbau,
4. Feldschutz-Waldstreifen,
5. forstliche Nebennutzungen,
6. Forsteinrichtung und Walderschliessung,
7. Forschung und Fachbildung.

Bezüglich der Holznutzung muss in erster Linie vor Augen gehalten werden, dass wir vor allem unsere Volkswirtschaft im Höchstmass mit den von ihr benötigten, Holzsortimenten — uzw. in der gewünschten Menge, Beschaffenheit und Form — zu versehen haben. Ausserdem soll aber auch dafür gesorgt werden, dass die Holznutzung die richtige Entwicklung der zukünftigen Bestände fördere, die minderwertigen Baumarten in den Hintergrund dränge und die wertvolleren, raschwüchsigen begünstige. Mit den älteren, Starkholz liefernden Beständen muss sorgfältig gewirtschaftet werden, um auch den Bedarf der nächsten Fünfjahrpläne decken zu können.

In der Holzindustrie soll der perspektivische Plan die richtige Unterbringung der Sägewerke, ihre Verlagerung aus den grösseren Städten in die Nähe der Rohstoffquellen, sowie ihre Modernisierung und Mechanisierung sichern.

Auf dem Gebiet des Waldbaues ist das richtige Verhältnis der Holzarten zu einander, das in den nächsten 15 bis 20 Jahren erreicht werden soll, festzustellen. Daraus ergibt sich, dass die Gesamtfläche der Nadelwälder auf das Vierfache der derzeitigen erhöht, die der Zerreichenbestände *(Quercus cerris)* auf die Hälfte herabgesetzt und der Anteil der Pappeln ebenfalls bedeutend gesteigert werden muss.

Ein ausschlaggebender Abschnitt der Aufforstungen ist die Bepflanzung der Vorlandflächen, von denen für die nächsten 10 bis 15 Jahren eine bedeutende Steigerung des Zuwachses zu erwarten ist.

LE BOISEMENT DES TERRAINS D'INONDATION

Imre Babos

Les peuplements forestiers surexploités de la Hongrie — dont le taux de boisement est de 12,3% — ne peuvent pas couvrir les besoins en bois. Il y a quelques années que les manques de bois, qui se présentent, nous incitent à l'action. C'est ainsi qu'à partir de 1947 la culture des peupliers se poursuite dans une mesure accure et qu'elle a recue — par suite de la révélation du territoire de Hanság et de nos terrains d'innondation — un cadre déterminé.

Les nouveaux boisements peuvent suivre deux directions : sur les sols plus maigres, dont l'utilisation agricole n'est plus rationnelle, notre tâche ne peut être que de maintenir la couverture vivante par voie de reboisements ; sur des stations plus fertiles, par contre, nous devons nous efforcer d'obtenir, au plus tôt, du rendement en bois de qualité et de quantité en employant — autant que possible — des essences forestières d'accroisement rapide. Au cours de l'exécution de ces boisements c'est l'emploi des méthodes biologiquement justes qui sont les gages du succès. Le plan d'ensemble et uni doit satisfaire — à côté de l'adoucissement de nos soucis concernant l'approvisionnement en bois — les points de vue de la protection contre les inondations.

Dans le pays il y beaucoup des versants dépouillés de leur peuplements forestiers et utilisés soit comme des champs labourés soit comme des pâturages ; la terre végétable de ces versants est entrainnée par les averses et la fonte de la neige vers le bas. Après le passage de telles inondations, cet alluvion de bonne qualité se dépose dans des couches irrégulières sur les terrains d'inondation entre les digues de protection, de sorte qu'elle constitue le sol de nos boisements projetés ; c'est un sol de productivité rapide, riche en substances alimentaires et d'un favorable ménage en eau.

En faisant le plan des boisements des terrains d'inondation, nous devons savoir que : 1. à la suite des inondations causées par la fonte de la neige, la durée de l'époque printanière de plantation est — le plus souvent — incertaine ; 2. pour assurer l'écoulement sans trouble de l'eaux des inondations, nous devons laisser une bande non boisée de 400 mètres de largeur ; 3. le maintien des saules étêtés est — à des points de vue de défense contre les inondations — nécessaire.

Les zones de protection — qu'on se propose à boiser — occupent une superficie totale de 56,274 hectares, dont 56% reviennent uniquement sur les bords de la section hongroise de la rivière Tisza. En faisant les projets, l'effet du gonflemement des eaux en conséquence des écluses projetées a été pris en considération.

Au cours de l'exécution des travaux des boisements les peupliers d'élite et autochtones, le saule, le robinier, le frêne commun et le noyer noir seront considérées comme essenceus de types des peuplements de croissance rapide, le chêne pédunculé, le pin sylvestre et le pin noir comme essences de croissence plus lente. Entre elles les érables, le tilleuil, le frêne d'Amérique et différents arbrisseaux constitueront le sous-étage.

Les différents types du peuplement se formeront — en se gruppant d'après la qualité et les défauts constatables du sol et les conditions d'approvisionnement en eau — l'un à côté de l'autre. Pour déterminer l'écartement il ne suffit pas tenir compte soit des exigences de la mécanisation des travaux du labourage et des soins culturaux soit des cultures agricoles intermédiaires, soit de l'assurance d'une fermeture au plus tôt du massif, mais on doit encore prendre en considération qu'on devrait obtenir une récolte de bois aussi tôt que possible par des coupes préparatoires.

Bien que sur les terrains d'inondation la culture agricole soit également réconnue bon, les essences forestières, les peupliers d'élite par exemple nous assurent la production d'une valeur supérieure. Mais indépendamment de cela, l'exécution des boisements est une exigeance de l'économie du peuple: elle aboutira à l'adoucissement de notre disette du bois.

L'exécution du boisement doit être commencée chaque fois par analyse et mise en état du sol. Nous allons employer la méchanisation étendue des travaux pour calmer ainsi notre manque de main-d'œuvre qui se présente, car l'industrie attireles ouvriers Par l'établissement préalable d'un plan, le nombre suffisant des plants des essences convenables doit être mis à la disposition et il faut les planter d'abord sur les terrains promettant le meilleur succès.

Le résultat du boisement des terrains d'inondation sera : une zone boisée de protection d'une longeur de 1047 kilomètres.

Au cours de l'exécution des travaux nous comptons sur la collaboration collective des géologues, des botanistes et des biologistes.

SOME PROBLEMS OF THE CURVATURE CONDITIONS OF FOREST ENCLOSURE ROADS

by *Gábor Pankotai*

The main lines of the enclosure of forests are the forestry vehicle roads. Therefore, when planning roads the character of the vehicle is to be considered. Growing speed and the use of vehicles of great carrying power necessitate the precise formation of road curvatures. At present planning is carried out by way of the so called double radiate forearch of Örley. The formation of the required broadening is carried out similarly. The study points to the important relation existing between the central angle and the broadening. This relation forms the bases of the modern projecting of mountain tracks. The study refers also to the dates given in the new Hungarian Road Tracing Manual issued by the Publisher of Traffic and Deep Construction. This work will give also the schedules of the exact clothoid and will refer also to the motor-roads for lorries planned in the hard territorial conditions of forestry.

OUR SOIL REGIONS AND THEIR RELATIONS TO FORESTRY

by *Paul Stefanovits*

At the course of the elaboration of synoptic soil maps we have divided the surface of the country into 35 soil regions. Within most of the soil regions we can find identical types of soil, but at the spots where the different soil varieties are ranging mosaic like side by side, we have demarcated complex regions. Within these, the laws of the placement of the different types of soil are identical. Considering the character of the surface of the country we can draw valuable conclusions. It is ascertainable that 41 p. cent of the surface of the country is covered with forest soil. The soil cover of flood-zones and moors has been standing in the past also under woody vegetation. The surface of these extends to 33 p. cent. Consequently, before the settlement of man and for a certain period also after it 74 p. cent of the surface of the country was woodland. When studying the soil conditions of soil regions, we have established the fact that from among alluvial soils, as related to the total surface of the country, 16 p. cent is acid and 8 p. cent limy alluvium. This establishment will be of use at the selection of the tree sorts of the forests to be planted on flood zones. From the point of view of forestry, the knowledge of erosive regions is of considerable importance, since they extend to 36 p. cent of the surface of the country. If we add to this the area of the sand regions destroyed by deflation (16 p. cent), we can see the significance of the defence against soil deterioration as well as the importance of the research of control methods. Dividing into soil regions the surface of the country, we can have a hold for the work of planning in the whole country and at the same time they show which of the research works are of first rate importance

QUELQUES CONDITIONS DE L'EXACTITUDE DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT FORESTIER.

Emil Sali

L'étude indique les imperfections qui existent encore aujourd'hui au détriment de l'exactitude des travaux d'aménagement forestier. Il faut faire encore un travail de pionnier dans le domaine des tarifs de cubage et des tables de production ; quant aux rapports géodésiquesc'est le réseau de la triangulation dont l'achèvement est nécesssaire pour que le travail de l'aménagement des forêts soit convenablement exact.

UNSERE ERFAHRUNGEN BEI DER ANLAGE VON NADELHOLZ-SAMENPLANTAGEN

Stephan Bánó

Bei der Bereitstellung der Samenmengen, die für die geplanten Nadelholzpflanzungen der nächsten 20 Jahre benötigt werden, kommt den Samenplantagen eine grosse Bedeutung zu. In Ungarn wurde die Anlage solcher Plantagen im Jahre 1951 begonnen. Als Grundlage hierzu diente die Erkenntnis der modernen sowjetischen Biologie über die Stadienentwicklung der Pflanzen, bzw. die praktische Anwendung

der Theorie: die Pfropfreiser werden von Baumteilen, die ihr Reifestadium erreicht haben, geschnitten und auf 2- bis 3-jährige Pflanzen gepfropft.

Mit den Samenplantagen sollen die folgenden drei Hauptziele verfolgt werden: die Veredelung der Holzpflanzen, frühzeitige Gewinnung von Saatgut bester Qualität und Senkung der Samengewinnungskosten.

Im Jahre 1951 wurde verspätet — erst Ende März — die Eintopfung und Pfropfung der Pflanzen begonnen, gleichzeitig sind aber — neue Bahnen brechend — auch Freiland-Pfropfungsversuche unternommen worden. Von den eingetopften Pflanzen sind 13% erhalten geblieben, die Freilandpfropflinge fielen aber ausnahmslos tierischen Schädlingen zum Opfer. Doch sollen die Freilandversuche — unter Berücksichtigung der bereits gewonnenen Erfahrungen — auch künftighin fortgesetzt werden.

Im Jahre 1952 wurden die Pfropfungen schon nach entsprechenden Vorbereitungen unternommen. Aus den Ergebnissen der Versuche ist es ersichtlich, dass die Eintopfung in den Monaten März, April und Mai zu erfolgen hat, die Pfropfreiser können dann auf diese Pflanzen in den Monaten Februar und März des nächsten Jahres angebracht werden.

Die sorgfältige Auswahl und Inventierung der Pfropfreiser liefernden Mutterbäume wird zweckdienlich durchgeführt, ihr Zapfenertrag gesondert geklengt und die aus dem so gewonnenen Saatgut gezogenen Pflanzen werden als Unterlage zur Pfropfung dienen.

Die Beschaffung von entsprechenden Pfropfreisern ist besonders wichtig. Hierbei ist auch die Anordnung der männlichen und weiblichen Blüten in den verschiedenen Teilen der Krone in Betracht zu ziehen.

Die Anlage und weitere Entwicklung der Samenplantagen soll für die Zukunft einer mit Spezialfachkräften ausgestatteten und zentral geleiteten Organisation übertragen werden.

FESTLEGUNG VON TECHNISCHEN NORMEN FÜR SÄGEWERKE

Johann Lonkai

Bei der Ermittlung von statistisch-empirischen Normen werden die technischen Belange nicht in Betracht gezogen; dies hat dann gewisse Mängel zur Folge. Als solcher ist der Umstand zu bezeichnen, dass die statistisch-empirischen — im Gegensatz zu den geplanten technischen — Normen über die Unterschiede, die im Verhältnis der Sortimente, in der Blochstärke, Sägeblatteinteilung, im Übermass usw. zu verzeichnen sind, keinen Aufschluss geben, und daher die Auswertung dessen, ob der Erfolg des tatsächlichen Materialaufwandes als befriedigend oder ungenügend anzusehen ist, nicht ermöglichen.

Durch Anwendung von technischen Normen können diese Nachteile behoben werden. Zwecks ihrer Ermittlung sind alle aktiven Faktoren in Erwägung zu bringen. Als solche sind die Stärke und Einteilung der Sägeblätter, die Fugenbreite, die Stärke und Vollholzigkeit der Blöche, das Übermass usw. zu betrachten.

Mit der Ermittlung der technischen Normen ist gleichzeitig auch die Verrechnung des tatsächlichen Materialverbrauches auf neue Grundlagen zu stellen. Als wesentliche Merkmale dieser Neufundierung gelten folgende Forderungen.

1. Vor allem sind die dem tatsächlichen Nutzungsprogramm entsprechenden berichtigten Normen festzulegen.

2. Nachher müssen die tatsächlichen Ergebnisse mit den berichtigten Normen verglichen werden, um damit die relative Einsparung oder Verschwendung von Material ermitteln zu können.

Megjelent 1000 példányban

Felelős kiadó: A Mezőgazdasági Könyv- és Folyóiratkiadó Vállalat igazgatója

2-525429. Athenaeum (F. v. Soproni Béla)

Útmutatás munkatársaink részére

Az Erdő az erdészettel és a körébe vágó határtudományok területével foglalkozik. A közlésre beküldött dolgozatok összeállításánál az alábbiak figyelembevételét kérjük:

1. A beküldött dolgozatnak a folyóirat tárgykörébe kell tartozni. A cím lehetőleg rövid legyen.

2. Az idézett irodalom a dolgozat végén betűrendbe szedve és sorszámozva tüntetendő fel. A szövegben a hivatkozás a szerző neve után zárójelbe tett számmal történik. Az idézetek tartalmazzák a szerző, ill. szerzők nevét aláhúzva, a folyóirat megnevezését, a szokásos rövidítéssel, a kötetszámot aláhúzva, a kezdő oldalszámot és végül a megjelenés évszámát. Pl. 1. BABOS IMRE: Agrártudomány 6. 217. 1952. Könyv idézése esetén a szerző után a könyv címe, a kiadás helye és éve, valamint a kiadó közlendő.

3. A kéziratok egyoldalon, baloldalt 5 cm-es margóval, kettes sorközzel, fogalmi papírra, két példányban, géppel írandók. A szerző neve alatt feltüntetendő az intézet vagy szerv, ahol a szerző munkáját végzi és annak székhelye. A lábjegyzetek alkalmazását lehetőleg el kell kerülni.

4. A magyarnyelvű összefoglalásnál valamivel bővebb összefoglalás készítendő oroszul és egy nyugati nyelven, mely legyen önmagában érthető és teljes. Ha a szerző az idegennyelvű fordítást nem tudná elvégezni, akkor arról a szerkesztőség gondoskodik, de az idegen nyelvre fordítandó összefoglalást magyar nyelven három példányban kell csatolni. Az idegennyelvű összefoglalás tartalmazza a dolgozat címét, a szerző nevét és az intézet vagy szerv címét és székhelyét.

5. Táblázatokat, grafikus ábrázolásokat, ábrákat, esetleg kivételesen fényképeket, szükséghez képest, közlünk. Kérjük azonban, hogy a táblázatok rovatait sorszámmal is lássuk el és a rovatok szövegét lefordítva vagy magyar nyelven lefordításra az idegennyelvű összefoglaláshoz csatoljuk. Hasonlóképpen járjunk el a grafikus ábrázolás magyarázatával és a képaláírásokkal. A rajzokat fehér papíron, tussal kell elkészíteni.

6. A kefelevonatokat a szerzők átjavításra kézhez kapják. A kijavított kefelevonatokat három nap mulva a felelős szerkesztőnek kell visszaküldeni. A kefelevonaton már csak a hibás szedés javítása történhet, olvashatóan, tintával, a szokásos jelzések alkalmazásával. Szövegrész törlése vagy új szövegrész beiktatása költséges és ezért mellőlzendő. A közlemények tartalmáért a szerzőik felelősek.

Folyóiratunk évente négyszer jelenik meg.

ELŐFIZETÉSI DÍJA: 1 ÉVRE 40.— FORINT, FÉLÉVRE 20.— FORINT.

A fennálló rendelkezések értelmében folyóiratot csak azoknak a megrendelőknek küldhetünk, akik az előfizetési díjat vagy az egyes példány árát előre beküldik. A küldési késedelem elkerülése céljából kérjük tehát, szíveskedjenek a mellékelt csekklapon az előfizetési díjat beküldeni.

AZ ERDŐ szerkesztőségének címe: *Budapest, V., Nyári Pál-utca 9. V. em. 1. Országos Erdészeti Egyesület. Telefon: 187—549.*

A kiadóvállalat címe: *Mezőgazdasági Könyv- és Folyóiratkiadó Vállalat. Budapest, V., Vécsey-utca 4.* Telefon: 122—790. Egyszámlaszám: 31.878.181—47.

Budapest, 1952. évi július hó.

MEZŐGAZDASÁGI KÖNYV- ÉS
FOLYÓIRATKIADÓ VÁLLALAT

Ára: 10.— Ft